Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 116

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 18. Mai
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 18 mai
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Parait 1 ou 2 fois par jour

N° 116

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts. la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 116

Inhalt: Abhanden gekommener Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement. — Schweizerisches Handelsbureau in Spanien. — Italien: Ausfuhrverbot für Edelsteine. — Portugal: Zollzahlung; Einführung einer Luxussteuer. — Schweizerischer Arbeitsmarkt. — Schweizerische Nationalbank. — Diskontosätze und Wechselkurse.

Sommaire: Titre disparu. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Département Suisse de l'Economie pulique. — Office commercial suisse en Espagne. — Italie: Interdiction d'exportation des pierres précieuses. — Portugal: Payements des droits d'entrée; taxe sur les articles de luxe. — Ufficio commerciale svizzero in Ispagna. — Banque Nationale Suisse. — Taux d'escompte et cours des changes.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der Pfandbrief vom 24. März 1908 per Fr. 3500, Pfandprotokoll Schuls, Band A, Nr. 974, Seite 418, zugunsten von Keiser, Virgil, von Zug, in London, und Keiser, Fritz, von Zug, in Zürich, haftend auf Haus Nr. 146 der Frau Keiser-Sollinger, N., in Schuls, ist verloren gegangen.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden an gerechnet, dem Kreisamt Unter-Tasna vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W. 198³)

Fetan, den 18. Mai 1918. Kreisamt Unter-Tasna
Der Kreispräsident: **Edgar Vital.**

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (653)

Gemeinschuldner: Hrubes, Anton, mech. Schlosserei, Konstruktionswerkstätte und Fabrikation von Sanitätsmöbeln, in Schaffhausen.

Anfechtungsfrist: Bis 28. Mai 1918.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (652)

Failli: David, Edouard, primeurs, Avenue d'Ouchy 22, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Wallis *Konkursamt Brig in Naters* (654)

Gemeinschuldner: Züber, Theo, gew. Buch- und Kunsthandlung, in Brig.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich 8* (655)

Gemeinschuldner: Armbruster, Victor, Kaufmann, von Kaltbrunn (Amt Wolfach, Grh. Baden), wohnhaft an der Seefeldstrasse Nr. 47, in Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 23. April 1918.

Datum der Einstellungsverfügung desselben Richters: 13. Mai 1918, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 28. Mai 1918.

Kt. Schwyz *Konkursamt Gersau* (656)

Gemeinschuldner: Hägler, Ernst, Hotelgärtner, von Langenbruck (Baselland), in Gersau.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Gerichtspräsidenten Gersau: 15. April 1918, infolge Insolvenzerklärung des Schuldners.

Datum der Einstellungsverfügung des Gerichtspräsidenten Gersau: 13. Mai 1918, mangels verwertbarer Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 28. Mai 1918.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Waldenburg* (657)

Gemeinschuldner: Charpilloz, Henri, gew. Fabrikant, in Niederdorf, nun in Cormoret (Kollektivgesellschafter der erloschenen Firma «Blanchard und Charpilloz», mit Sitz in Malleray).

Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1918, durch Verfügung des Konkursrichters.

Datum der Einstellungsverfügung des Konkursrichters: 14. Mai 1918, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 27. Mai 1918.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement du Lac, à Morat* (662)

Failli: Rotzetter, Antoine, exploitation du Buffet de la Gare, à Courtepin.

Date de la clôture: 17 mai 1918.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (658)

Gemeinschuldnerin: Witwe Emmel-Wolf, Salome Rosina, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts Basel: 14. Mai 1918.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 u. 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (659)

Infolge Befriedigung sämtlicher Gläubiger ist der am 5. März 1918 über Meier, Albert, Bäcker und Wirt zum «Engel», Teufenau, in Herisau, eröffnete Konkurs durch Verfügung des Konkursrichters widerrufen worden.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (522¹)

Liegenschaftensteigerung

Aus dem Konkurse betreffend den Nachlass des Wüst, Kaspar, gew. Steinfabrikant, von und wohnhaft gewesen in Seebach, gelangen Donnerstag, den 23. Mai 1918, von nachmittags 2 Uhr an, im Restaurant z. Neubühl, an der Zürichstrasse, in Seebach, die nachbezeichneten Liegenschaften auf erste öffentliche Steigerung:

In Seebach gelegen:

1. Ein Wohnhaus mit 2 Veranden (Villa Selina), unter Nr. 421 für Franken 39,000 assekuriert.
2. Kat.-Nr. 185: 51 Aren, 5,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Gartenanlagen und Wege.
3. Kat.-Nr. 187: 10 Aren, 16,9 m² Garten im Neubühl.
4. Kat.-Nr. 188: 15 Aren, 54,8 m² Garten und Park daselbst.
5. Kat.-Nr. 190: 1 Are, 90 m² Garten daselbst.
6. Kat.-Nr. 192: 2 Aren Garten allda.
7. Kat.-Nr. 177: 8 Aren, 42,8 m² Weggebiet im Jungholz.
8. Ein Doppelwohnhaus an der Sonneggstrasse, unter Nr. 316 für Franken 68,600 assekuriert.
9. Kat.-Nr. 163: 10 Aren, 45,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
10. Kat.-Nr. 219: 75 Aren, 26,7 m² Wiesen und Acker im Bühl.
11. Kat.-Nr. 201: 5 Aren, 69 m² Bauland und Strassengebiet im Bühl.
12. Kat.-Nr. 200: 26 Aren, 95,1 m² Bauland und Strassengebiet daselbst.
13. Kat.-Nr. 214: 22 Aren Bauland und Strassengebiet ebendaselbst.
14. Kat.-Nr. 203: 63 Aren, 42,7 m² Bauland und Strassengebiet allda.
15. Kat.-Nr. 230: 35 Aren, 35,7 m² alte Kriesgrube im Bühl.
16. Kat.-Nr. 1378: 12 Aren, 76,8 m² Wiesen im Bühl.
17. Kat.-Nr. 229: 1 Are, 24,7 m² Böschung daselbst.
18. Zirka 100 m² Wiesen ebendaselbst (dato Strassengebiet).

Die Objekte Nr. 11 und 14 liegen an erstellten Strassen und sind baureif.

Bezüglich der Grenzen und Grunddienstbarkeiten wird auf das Grundprotokoll verwiesen.

Die Gantbedingungen liegen vom 11. bis 22. Mai 1918 im Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (660/1)

Gemeinschuldner: Widmer, Fritz, Grand Restaurant «Chez Fritz», in Luzern.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 31. Mai 1918, nachmittags 3 Uhr, im «Falkensaale», Grendelstrasse, in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:

Police der New Yorker Lebensversicherungs-Gesellschaft über Fr. 10,000 vom 11. November 1910.

2 Stammanteile der Schweiz. Volksbank von je Fr. 1000, mit Coupons pro 1919 u. ff.

Gemeinschuldnerin: Wirte-Genossenschaftsbrauerei «Gütsch», in Luzern.

Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 31. Mai 1918, nachmittags 3 Uhr, im «Falkensaale», Grendelstrasse, in Luzern.

Bezeichnung der zu versteigernden Wertschriften:

Gültbrief von Fr. 5000, angegangen 22. März 1899, haftend auf Haus Nr. 405, Gasthaus z. Schlüssel, in Luzern.

Obligation von Fr. 200 der Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus, mit Coupons.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern-Stadt* (651)

Schuldnerin: Genossenschaft Evangelischer Verein Christliches Hospiz «Johanniterhof», Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichts-Vizepräsidenten von Luzern-Stadt: 13. Mai 1918.

Sachwalter: Ed. Morf, Inhaber des Centralschweiz. Treuhand-Instituts, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 6. Juni 1918.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. Juni 1918, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Flora, Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Juni 1918 an, beim Sachwalter.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprachen innert der anberaumten Frist einzugeben, ansonst sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Speziell ergeht an die Grundpfand- und Faustpfandgläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche, insbesondere für Zinsen und Kosten, anzumelden.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Herren-Modewaren. — 1918. 15. Mai. In der Firma **Kaltenmark-Bachmann, Nachf. v. Bachmann-Scotti** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 259 vom 14. Oktober 1912, Seite 1805) ist die Prokura des Hermann Kaltenmark erloschen.

Werkzeugmaschinen, Präzisionswerkzeuge, technische Artikel. — 15. Mai. Die Firma **P. Weber** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1917, Seite 681), Werkzeugmaschinen und Präzisionswerkzeuge, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «P. Weber & Co.» in Zürich 6 erloschen.

Anton Paul Adolf Weber, von Geuensee (Luzern), in Zürich 6, und Heinrich Gutknecht, Ingenieur, von und in Basel, haben unter der Firma **P. Weber & Co.** in Zürich 6 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1918 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Anton Paul Adolf Weber und Kommanditär ist Heinrich Gutknecht, mit dem Betrage von Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken). Werkzeugmaschinen und Präzisionswerkzeuge; technische Artikel. Soneggstrasse 48. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «P. Weber» in Zürich 6.

Papier, Bindfaden, Packtücher. — 15. Mai. In der Firma **Huber & Ziegler** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1917, Seite 735) ist die Prokura des Jacques Feldmann erloschen.

Kinematographische Apparate und Filmverleihgeschäft. — 15. Mai. Die Firma **E. Holingue** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 6. Dezember 1911, Seite 2018) verzeigt als Geschäftslokal: Gerbergasse 2, Zürich 1.

Kolonial-, Mercerie-, Quincaillerie- und Eisenwaren. — 15. Mai. Die Firma **Wwe. Stamm-Schmid** in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1914, Seite 353) und damit die Prokura des Wilhelm Stamm, Sohn, Kolonial-, Mercerie-, Quincaillerie- und Eisenwarenhandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Flaschenhandlung, Import, Export. — 15. Mai. Die Firma **E. Safier & Schildberg** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1917, Seite 661) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Lindenbachstrasse 6.

15. Mai. **Balkan-Handels A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 100 vom 29. April 1918, Seite 693). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr Löwenstrasse 7, Zürich 1.

15. Mai. **Kranken-Unterstützungskasse «Hoffnung» Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1915, Seite 625). Rudolf Jucker und Alfred Hecker sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Konrad Bräm, Schriftsetzer, in Zürich 1, Präsident, bisher Aktuar; Karl Leutert, Commis, in Zürich 8, Vizepräsident, bisher; Konrad Egolf, Wirt, in Zürich 1, Kassier, bisher; Heinrich Locher, Zivilstandsbeamter, in Zürich 6, Korrespondenz-Aktuar, bisher; Albert Hürlimann, Bankcommis, von Zürich, in Zürich 3, Protokoll-Aktuar; Jacques Gerber, Stadtkasse-Gehilfe, von Zürich, in Zürich 5; Heinrich Aeberli, S. B. B.-Beamter, von Zürich, in Zürich 3; Jacques Guldener, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 4, und Walter Brupbacher, Geometer, von Zürich, in Zürich 3, diese Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Korrespondenz-Aktuar oder dem Protokollaktuar kollektiv für die Genossenschaft.

15. Mai. **Genossenschaft der vereinigten Spenglermeister des Bezirkes Winterthur und Umgebung** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1914, Seite 141). Die bisherigen Vorstandsmitglieder Alfred Kreis, Alfred Fierz, Heinrich Suremann, Friedrich Kronauer und Viktor Schorr sind zurückgetreten, die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Carl Steiner, von und in Winterthur, Präsident; Friedrich Kronauer, jun., von und in Winterthur, Aktuar; Johann Scherer, von Brännlingen (Baden), in Winterthur, Quästor; Johann Häberli, von und in Winterthur, und Heinrich Suremann, von Mönchaltorf, in Oberwinterthur, Beisitzer; alle Spenglermeister von Beruf. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

Holz und Kohlen; Wurzel-Extrakt. — 15. Mai. Die Firma **Th. Hirt** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1917, Seite 1393), Holz- und Kohlenhandlung, Fabrikation und Vertrieb von Universal-Wurzel-Extrakt, ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

15. Mai. **Wasserversorgung Dübendorf** in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 272 vom 7. Juli 1904, Seite 1085). Rudolf Stutz ist aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Albert Pfister, Landwirt, bisher Vizepräsident, bekleidet nunmehr das Amt des Präsidenten und neu wurde als Vizepräsident gewählt: Otto Schelling, Anrüster, von und in Dübendorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar für die Genossenschaft.

15. Mai. **Kranken- und Unterstützungskasse der Arbeiter und Angestellten der Firma Aufzüge- und Räderfabrik Seebach** in Seebach (S. H. A. B. Nr. 138 vom 15. Juni 1914, Seite 1029). In ihrer Generalversammlung vom 10. Februar 1918 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, wobei als Aenderungen gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen zu konstatieren sind: Der Kassier gehört dem Vorstande nicht mehr an. Adolf König, Jacques Wüest und Hermann Schulthess sind aus dem Vorstande ausgeschieden. Der letztere besteht nunmehr aus: Heinrich Rechsteiner, Maler, Präsident, bisher Aktuar; Albert Erli, kulator, Vizepräsident, bisher Präsident; Gottlieb Volkart, Drehermeister, von Höri, in Seebach, Aktuar; Otto Binder, Magaziner, von Baldingen (Aargau), in Seebach, und Gottlieb Gasser, Schleifer, von Zeiningen (Aargau), in Oerlikon, Beisitzer.

Zentralheizungen, Bad- und Wascheinrichtungen, Wasserleitungen. — 15. Mai. Die Firma **Joh. Müller** in Rüti (Zürich) (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1917, Seite 158) und damit die Prokuren Jean Müller, Sohn, und Johannes Wüthrich sind infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Joh. Müller** in Rüti (Zürich), welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Johannes Müller-Keller, von Uitikon a. A., in Rüti (Zürich). Fabrik für Zentralheizungen, Bad- und Wascheinrichtungen und Wasserleitungen. Im Weinberg. Die Firma erteilt Einzelprokura an Johannes Müller-Kopp, von Uitikon a. A., in Rüti, und Johannes Wüthrich, von Trub (Bern), in Rüti (Zürich). Die Firma unterhält eine Zweigniederlassung in Chur (Graubünden).

Seidenwaren, Stickereien, Stoffe. — 15. Mai. Die Firma **Henri Mallah** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1917, Seite 681) verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Export in Seidenwaren, Stickereien und Stoffen.

15. Mai. Die Firma **Emil Müller, Schirmfabrikt.** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 438 vom 19. November 1904, Seite 1749), Schirmfabrikation, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Schirm- und Stockfabrikation, Rauchrequisiten, Galanteriewaren. — 15. Mai. Die Firma **Ernst Bosshardt** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 197 vom 7. Mai 1906, Seite 785) hat das Geschäft der Firma «Emil Müller, Schirmfabrikt.» in Zürich 8 käuflich erworben und betreibt dasselbe als Zweiggeschäft in den bisherigen Lokalitäten: Seefeldstrasse 115, Zürich 8, weiter.

Chemische Erzeugnisse und Drogen. — 16. Mai. Die Firma **Dr. Hauser & Co. Cöln, Niederlassung Zürich** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1918, Seite 285) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 2, Bleicherweg 4.

16. Mai. **Ziegel A. G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1917, Seite 1293). Die Unterschrift von Robert Rauber ist erloschen.

Modelschreinerei. — 16. Mai. Inhaber der Firma **A. Krebser** in Illnau ist Alfred Krebser, von Lindau (Zürich), in Effretikon-Illnau. Modelschreinerei. In Effretikon-Illnau.

Parkettgeschäft und Restaurant. — 16. Mai. Die Firma **Jean Blanc** in Zürich 7 (S. H. A. B. vom 18. September 1897, Seite 973), Parkettgeschäft und Restaurant, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Jean Blanc» in Erlenbach.

Französische Weine. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Jean Blanc** in Erlenbach ist Jean Blanc-Ringger, von Zürich, in Erlenbach. Vertretungen in französischen Weinen. An der Schulhausstrasse. Die Firma hat die Aktiven und Passiven der bisherigen gleichlautenden Firma «Jean Blanc» in Zürich 7 übernommen.

Schreibmaschinen und Zubehörden. — 16. Mai. In der Firma **E. Voegeli & Co.** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 320 vom 23. Dezember 1913, Seite 2249) ist die Prokura des Kommanditärs Fritz Birmele-Moser erloschen.

Manufakturwaren. — 16. Mai. Lemel Ascher Weinstein, von Krosno (Galizien), in Zürich 1, und Philipp Grosswirth, von Neu-Sandez (Galizien), in Zürich 1, haben unter der Firma **Weinstein & Grosswirth** in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Mai 1918 ihren Anfang nahm. Handel in Manufakturwaren. Löwenstrasse 64.

Abfall-Spinnerei und -Weberei, usw. — 16. Mai. Heinrich Salzmann, von Spangenberg (Hessen), in Davos-Dorf, und Ernst Schaaff, von Zürich, in Zürich 8, haben unter der Firma **Heinrich Salzmann & Co.** in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1918 ihren Anfang nahm. Nur der Gesellschafter Heinrich Salzmann führt die Firmaunterschrift. Abfall-Spinnerei und -Weberei, sowie Handel mit Rohmaterial, Halb- und Fertigfabrikaten der Textilindustrie. Gerbergasse 7.

Weinhandlung. — 16. Mai. Inhaber der Firma **A. Botta** in Zürich 1 ist Andrea Botta, von Genestrerio (Tessin), in Zürich 6. Weinhandlung. Steinmühlegasse 1.

Berichtigung zu Eintrag der Firma **Genossenschaft Kammhof** in Zürich im S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1918, Seite 773. Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 20,000, zerfallend in 40 voll einbezahlte Inhaberanteilscheine (nicht -aktien) von je Fr. 500.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1918. 8. Mai. **Berichtigung. Verband Schweiz. Chocoladefabrikanten** in Bern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1918, Seite 769). Das Vorstandsmitglied Lindt heisst **August**, nacht Walter.

15. Mai. Die bisher in La Chaux-de-Fonds unter der Firma **Office d'importation de la Chambre Syndicale des Fabricants Suisses de Chocolat** (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. März 1916 und Verweisungen) niedergelassene Genossenschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Mai 1918 die Verlegung ihres Sitzes von La Chaux-de-Fonds nach Bern beschlossen. Mitglieder des Vorstandes sind: Jacques Klaus, von und in Le Locle, Fabrikant, daselbst; Jean Jacques Kohler, von Büren a. A. und Lausanne, Fabrikant, in La Tour-de-Peilz; Jules Séchaud, von Paudex und Sullens, Fabrikant, in Montreux; Theodor Tobler, von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), Fabrikant, in Bern; August Lindt, von und in Bern, Fabrikant, daselbst; Fritz de Rutté, von Bern und Neuenburg, Direktor, in Neuenburg. Statutenänderung: Art. 19 erhält folgenden Wortlaut: Die Aufsichtskommission besteht aus 3 bis 6 Mitgliedern (bisher 3 bis 5). Präsident des Vorstandes: Jacques Klaus, Fabrikant, von und in Le Locle. Direktor: An Stelle des frühern Direktors Jämes Perrenoud, von La Sagne, in La Chaux-de-Fonds, amtiert als Direktor: Albert Vidoudez, von Clarmont (Waadt), Sekretär des Verbandes Schweiz. Schokoladefabrikanten, in Bern. Die Unterschrift des frühern Direktors Perrenoud ist erloschen. Sekretär: Georges Cherpillod, von Vucherens, in Bern. Die Genossenschaft wird gegen Dritte rechtsverbindlich verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Direktors, wenn nur ein solcher vorhanden ist, oder durch die Kollektivunterschrift von je zwei Direktoren, wenn deren mehrere gewählt wurden. Ferner wird die Genossenschaft verpflichtet durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten und des Sekretärs des Vorstandes. Bureau: Bundesgasse Nr. 36, Bern. Im übrigen wird auf die Publikationen am frühern Sitze der Genossenschaft verwiesen (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. März 1916 und Verweisungen).

Café. — 16. Mai. Inhaberin der Firma **Fr. L. Wälti-v. Gunten** in Bern ist Witwe Lina Wälti geb. v. Gunten, von Rüderswil, wohnhaft in Bern. Betrieb des Café Bollwerk, Bollwerk 23.

Bureau de Courtelary

16 mai. Charles Meyrat, de Tramelan-dessous, horloger, William Bourquin, de Villeret, horloger, Georges Guerrin, d'Epiquerez, mécanicien, et Marcel Cattin, des Bois, mécanicien, tous domiciliés à Villeret, ont constitué, à Villeret, sous la raison sociale **Guerrin, Bourquin et Cie., Fabrique d'ébauches Aurore, à Villeret**, une société en nom collectif qui commencera ses opérations le 1er juillet 1918. La société n'est valablement engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective de deux associés. Fabrication et commerce de produits industriels concernant l'ébauche d'horlogerie et la petite mécanique.

Café. — 16 mai. La maison **R. Lauper**, exploitation du Café des Marronniers, à St-Imier (F. o. s. du c. du 7 juillet 1913, n° 172, page 1250), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et de son départ de St-Imier.

Bureau Laufen

Mechanische Bestandteile. — 6. Mai. Albert Schnider, Buchhalter, von und in Breitenbach, Heinrich Allemann, Mechaniker, von Welschenrohr, in Liesberg, und Arnold Saner, Mechaniker, von und in Kleinlützel, haben unter der Firma **Schnider & Cie. (vormals mechanische Werkstätte Liesberg)**, mit Sitz in Liesberg eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche mit dem 1. Mai 1918 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig berechtigt Albert Schnider. Fabrikation mechanischer Bestandteile und Handel mit solchen.

Bureau de Neuveville

Confiserie, pâtisserie. — 16 mai. Le chef de la maison **Ariste Kaufmann**, à Neuveville, est Ariste Kaufmann, de Grindelwald, à Neuveville. Confiserie, pâtisserie.

Machines pour l'horlogerie. — 17 mai. Le chef de la maison **A. Lienhard fils**, à Neuveville, est Alfred Lienhard, technicien, originaire de Boujean, à Neuveville. Fabrique de machines pour l'horlogerie.

Bureau Wangen a. A.

26 April. Die **Allgemeine Krankenkasse der Kirchgemeinde Herzogenbuchsee** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 76 vom 27. März 1911, Seite 502) hat an Stelle ihres bisherigen Präsidenten Friedrich Brechbühler und Sekretärs Johann Friedli in der Hauptversammluog vom 27. Januar 1918 gewählt: Als Präsident: Rudolf Bachmann, Buchdrucker, von Bertschikon (Kt. Zürich), in Herzogenbuchsee; als Sekretär: Johann Schertenleih, Landwirt, von Heimiswil, in Bettenhausen. Vizepräsident Friedli, Landwirt, und Kassier Schneider, Posamenter, wurden wieder gewählt. Als Beisitzer wurden einstimmig gewählt: Für Sektion Heimenhausen: Hans Burgunder-Zürcher, Pierrist, von und in Heimenhausen; für Sektion Röthenbach: Hans Ingold, Schlosser, von und in Röthenbach; für Sektion Inkwil: Fritz Urben-Ingold, Posamenter, von und in Inkwil; für Sektion Riedtwil-Hermiswil: Gottfried Eichelberger, Vorarbeiter, von Sumiswald, in Riedtwil; für Sektion Niederönz: Johann Gygax-Schertenleih, Landwirt, von Thunstetten, in Niederönz. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Geschäftshureau, Inkasso, Informationen. — 1918. 14. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bächler Söhne**, Geschäftshureau, Inkasso, Informationen, in Malters (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1914, Seite 1638, und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist samt der an Jakob Bächler, Vater, erteilten Prokura (S. H. A. B. Nr. 276 vom 2. November 1912, Seite 1923), erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Jakob Bächler» in Malters auf 15. April 1918.

14. Mai. **Luzernischer Käserverein**, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1915, Seite 1153, und dortige Verweisung). Die Genossenschaft hat sich zufolge Beschluss der Generalversammlung vom 2. April 1918 aufgelöst. Die Firma wird daher nach bereits durchgeführter Liquidation gestrichen. Die Unterschriftsberechtigungen von Alfred Meyer, Johann Ammeter, Josef Burri, Alois Haslimann sind erloschen.

Konfektion, Wäsche, Unterkleider. — 14. Mai. Der Inhaber der Firma **F. Bär-Weber** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 191 vom 27. Juli 1895, Seite 802) ist jetzt heimatberechtigt in Luzern. Als Geschäftsnatur verzeigt derselbe nunmehr: Konfektion, Wäsche und Unterkleider. Geschäftslokal: Pfistergasse Nrn. 16 und 18.

Mechanische Werkstätte, Schmiede, Maschinenhandlung. — 15. Mai. Fritz, Viktor und August Zemp, von Schüpfheim, wohnhaft in Wolhusen, haben unter der Firma **Gebr. Zemp** in Wolhusen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1918 begonnen hat. Mechanische Werkstätte, Schmiede und Maschinenhandlung.

15. Mai. **«Etna» Film Co. Aktiengesellschaft, in Luzern («Etna» Compagnie de Film S. A., à Lucerne)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1918, Seite 114, und dortige Verweisung). Friedrich Arthur Drexler ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten und seine Unterschrift somit erloschen. Christian Karg (bisher) führt nun wieder als einziger Verwaltungsrat für die Gesellschaft die verbindliche Einzelunterschrift.

Weinimport. — 16. Mai. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter in der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bataillard & Cie.**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 24 vom 29. Januar 1907, Seite 162, und dortige Verweisung), Jules Bataillard, von Romanel (Waadt), ist durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 27. April 1918 unter Vormundschaft gestellt worden; infolgedessen erlischt dessen Befugnis zur Zeichnung der Firma; die rechtsverbindliche Firmaunterschrift führt an seiner Stelle der Vormund, Alois Häfliger, Rechtsagent, von Reiden, in Luzern. Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur nur noch: Weinimport en gros. Als weitere Prokuristen mit Einzelzeichnung werden ernannt: Emil Gsell, von Oberrohrdorf (Aargau), und Josef Scherer, von und beide wohnhaft in Luzern.

Metzgerei. — 16. Mai. Die Firma **Paulina Elmiger, Hermann Matter, Metzger's Nachf.**, Metzgerei, in Kriens (S. H. A. B. Nr. 195 vom 3. August 1909, Seite 1361), ist infolge Abtretung des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Metzgerei. — 16. Mai. Inhaber der Firma **Hermann Matter** in Kriens ist Hermann Matter, von Schüpfheim, in Kriens. Metzgerei.

16. Mai. **Société anonyme de Filatures de Schappe**, mit Hauptsitz in Lyon und erster Zweigniederlassung in Kriens (S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1087, und dortige Verweisung). In ihrer Generalversammlung vom 28. November 1917 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 2,500,000 beschlossen und zugleich die Zeichnung und Einbezahlung dieses Betrages konstatiert. Das Gesamtaktienkapital beträgt nunmehr Fr. 15,000,000 und ist eingeteilt in 15,000 volleinbezahlte Titel von je Fr. 1000. Dementsprechend wurden die Statuten abgeändert.

16. Mai. **Société anonyme de Filatures de Schappe**, mit Hauptsitz in Lyon und Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gde. Littau (S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1087, und dortige Verweisung). In ihrer Generalversammlung vom 28. November 1917 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 2,500,000 beschlossen und zugleich die Zeichnung und Einbezahlung dieses Betrages konstatiert. Das Gesamtaktienkapital beträgt nunmehr Fr. 15,000,000 und ist eingeteilt in 15,000 volleinbezahlte Titel von je Fr. 1000. Dementsprechend wurden die Statuten abgeändert.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Entreprise de bâtiments, etc. — 1918. 16 mai. Le chef de la maison **Louis Sudan**, à Vuadens, est Louis Sudan, fils de Victor, originaire de Vuadens et y domicilié. Entreprise de bâtiments, maçonnerie, terrassements et installations d'eaux; au village.

Auberge. — 16 mai. La raison **Seydoux Louis**, à Vaulruz, exploitation de l'auberge de la Croix Verte (F. o. s. du c. du 14 mai 1913, n° 122, page 878) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1918. 15. Mai. **Beleuchtungsgenossenschaft Räfis-Burgerau**, mit Sitz in Räfis-Buchs (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1908, Seite 46). Die Genossenschaft hat in der Hauptversammlung vom 20. Juli 1917 die Auflösung beschlossen. Mit der Durchführung der Liquidation wurde J. Ulrich Beusch, Kaufmann, von Buchs, in Räfis-Buchs, beauftragt.

15. Mai. **Verband eidg. Post-, Telegraphen- & Zoll-Angestellter**, Verein, mit Sitz am Domizil des Vorortes, zurzeit in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1916, Seite 178). Der Verein wird infolge Verlegung des Vorortes nach Lausanne im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Glas, Porzellan- und Haushaltungsartikel. — 15. Mai. Der Inhaber der Firma **W. Bions's Sohn**, Kolonial-, Glas- und Porzellanwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. März 1904, Seite 453), meldet als gegenwärtige Natur des Geschäftes an: Glas, Porzellan- und Haushaltungsartikel.

Kurhaus. — 15. Mai. Inhaber der Firma **Arnold Linder-Steinemann** in Wallenstadtberg ist Arnold Linder-Steinemann, von und in Wallenstadtberg; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Wwe. Linder-Ricklin & Sohn» in Wallenstadtberg (S. H. A. B. Nr. 290 vom 24. November 1911, Seite 1950). Kurhaus Schrina Hochruck.

Textilwaren. — 16. Mai. Die Firma **E. Keller**, Fabrikation und Export von Stickereien und Wäsche, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1917, Seite 970), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Keller & Faessler» übernommen.

Emil Keller, von und in Steinach, und Alois Faessler, von Steinen (Schwyz), in St. Gallen, haben unter der Firma **Keller & Faessler**, mit Hauptsitz in Rorschach und Zweigniederlassung in St. Gallen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1918 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Keller» übernimmt. Textilwaren, Fabrikation, Export; Rorschach: Dufourstrasse 18; St. Gallen: Kornhausstrasse 3.

16. Mai. **Käserei-Genossenschaft Algentshausen**, mit Sitz in Algentshausen, Gde. Henau (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1910, Seite 294.) Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Emil Naef, von Henau, Präsident; Jakob Guhler, von Aawangen, Kassier; Albert Schönenberger, von Wuppenau, Aktuar; Jacob Reich, von Henau, und Jacob Hug, von Henau, alle Landwirte, in Algentshausen, Gde. Henau. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1918. 13. Mai. Aus dem Vorstande der **Viehzuchtgenossenschaft Schleuis** in Schleuis (S. H. A. B. Nr. 74 vom 21. März 1910, Seite 502) sind Peter Cavegn und Jakob Mathias Cavelty ausgetreten. Es wurden neu gewählt: Johann Mathias Wellinger, Landwirt, von und in Schleuis, als Präsident, und Zeno Camenisch, Landwirt, von und in Schleuis, als Aktuar und Kassier.

Handelsgeschäfte aller Art. — 13. Mai. Die Aktiengesellschaft **Nova**, Betrieb von Handelsgeschäften aller Art, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 238 vom 19. September 1912, Seite 1653), erteilt Prokura an Johanna Knipper geb. vom Dreusche, von Metz, in Davos-Platz.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1918. 16. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Krauss & Brack, vorm. Sauerländer's Sort.-Buchhdlg.** in Aarau (S. H. A. B. 1900, Seite 1664) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Max Karl Krauss, von Ehingen a. D. (Württemberg), und Heinrich Remigius Sauerlaender-Frey, von Aarau, beide in Aarau, haben unter der Firma **Krauss & Cie., vorm. Sauerlaender's Sort.-Buchhandlung** in Aarau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1918 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Karl Krauss. Kommanditär ist Heinrich Remigius Sauerlaender-Frey mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000). Sortimentsbuchhandlung; Graben Nr. 222. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Toni Krauss geb. Schwarzmann, von Stuttgart, in Aarau.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Fabbrica di mobili. — 1918. 14 maggio. La ditta **Francesco Rigazzi**, in Magliaso, fabbrica di mobili (F. u. s. di c. 8 dicembre 1916, n° 289, pag. 1855), viene cancellata per cessione di azienda.

Pension. — 14 maggio. La ditta **E. Rüesch-Schlaepfer**, in Lugano, Pension Rüesch (F. u. s. di c. 7 ottobre 1909, n° 251, pag. 1695), viene cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1918. 14 mai. La **Société Immobilière de Champ Fleuri**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 20 septembre et 30 novembre 1910), a, dans son assemblée générale du 12 avril 1918, modifié ses statuts. La modification porte sur les points suivants: La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres nommés par l'assemblée générale. L'administrateur Charles De Giorgi ayant démissionné, la signature qui lui a été conférée est radiée. Le conseil reste composé de Fréderic Scheidegger, de Trub (Berne), banquier, et Charles Blanchard, de Jouxtens-Mézery, propriétaire, les deux à Lausanne.

Charpenterie et menuiserie. — 14 mai. La maison **Edouard Bugnion**, charpenterie et menuiserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 janvier 1904), a transféré ses chantiers et bureaux à la Sallaz sur Lausanne.

14 mai. Dans sa séance du 27 avril 1918, le conseil d'administration de la **Société Suisse de Banque et de Dépôts**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 18 août 1909, 10 juillet 1911, 18 janvier 1916 et 19 septembre 1917), a conféré la signature sociale à Joseph Gury, d'origine alsacienne, en qualité d'attaché à la direction avec pouvoir de signer conjointement avec une des personnes déjà autorisée à cet effet.

Bureau d'Yverdon

16 mai. Dans sa séance du 9 mars 1918, le Conseil général du **Crédit Yverdonnois**, société coopérative, à Yverdon (F. o. s. du c. du 7 avril 1917, page 567), a nommé Ulysse Courvoisier, de Donneloye, voyer, domicilié à Yverdon, membre du comité de direction, en remplacement de Louis Fankhauser, dont la signature est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1918. 30 mars. Sous la raison sociale **Passementerie S. A.**, il est créé une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et pour but la fabrication et la vente d'articles de passementerie en tous genres, ainsi que l'achat et la vente des matières premières utilisées dans cette industrie. Les statuts de la société portent la date du 18 mars 1918. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en quarante (40) actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du Canton de Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par le conseil d'administration. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur-délégué. L'administrateur-délégué est Paul Luscher, négociant, de Muhen (Argovie), à Neuchâtel. Bureaux: Rue des Moulins n° 3, à Neuchâtel.

16 mai. **The Marine Insurance Company Limited**, société anonyme ayant son siège à Londres et une succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 20 novembre 1883, n° 132), fait inscrire qu'Alfred Bourquin a cessé d'être représentant de la société en Suisse et que celle-ci est actuellement représentée par son mandataire général, Carl Ott, docteur en droit et avocat, de Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel, qui a seul qualité pour obliger en Suisse la dite société par sa signature individuelle. Dès lors, les signatures de Frédérick-Augustus White et Robert-John Lodge, autrefois directeurs de la société à Londres, sont radiées.

Genf — Genève — Ginevra

Produits chimiques et pharmaceutiques, etc. — 1918. 15 mai. Le chef de la maison **J. Bérésiner**, à Genève, est Jacob Bérésiner, de nationalité russe, domicilié aux Eaux-Vives, marié sous le régime de la séparation de biens avec Antoinette-Anna née Chatelet. Commerce de produits chimiques et pharmaceutiques et commission et représentation de fabriques; 16, Place Longemalle.

Toiles à peindre, etc. — 15 mai. La maison **J. Zané**, fabrique de toiles à peindre, commerce de matériel et fournitures pour le dessin et la peinture, à Genève (F. o. s. du c. du 16 mars 1917, page 436), confère procuration à Madame Claudia Zané, née Prot, de nationalité italienne, domiciliée à Genève, épouse du titulaire.

Musique et instruments. — 15 mai. Les locaux de la maison **J. Montfort**, commerce de musique et instruments, à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1909, page 1215), sont: 51, Rue du Stand.

Représentation commerciale, importation, exportation. — 15 mai. Le chef de la maison **Leprevost**, à Genève, est Georges-Raphaël Leprevost, de nationalité française, domicilié à Genève. Représentation commerciale, importation et exportation: 36, Rue du Rhône. La maison confère procuration à Madame Michelle Leprevost née Dumarterey, de nationalité française, domiciliée à Genève, épouse du titulaire.

15 mai. La **Fabrique Franco-Suisse de Piles Electriques**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 février 1915, page 257,) est radiée d'office ensuite de faillite.

Modes et corsets. — 16 mai. Veuve Françoise-Louise Zbinden née Férary, de nationalité française, domiciliée à Carouge, et Madame Susanne-Marie-Joséphine Bozino née Genix, de nationalité italienne, domiciliée aux Eaux-Vives, ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale **Zbinden et Bozino**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1915. Commerce de modes et corsets; 5, Rue de la Terrassière.

Atelier d'optique. — 16 mai. Le chef de la maison **Rob. Müller**, à Genève, est Robert-François Müller, de Sibligen (Schaffhouse), domicilié à Genève. Exploitation d'un atelier d'optique; 1, Rue du Cercle.

Marchandises diverses. — 16 mai. Les locaux de la maison **W. Brotschi**, commerce de marchandises diverses, à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1917, page 2028), sont: 12, Rue Bonivard.

16 mai. La **Société Immobilière de la Croix d'Or N° 17**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1910, page 694), a, dans son assemblée générale du 30 avril 1918, réduit son capital social de fr. 190,000 à fr. 38,000 (trente-huit mille francs), par la réduction du montant nominal des 380 actions formant le capital, de fr. 500 à fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le siège social est: 4, Boulevard du Théâtre (bureaux de Leroy et Veisy, régisseurs).

16 mai. Dans son assemblée du 16 mai 1918, la **Société immobilière route de Châtelaine N° 28**, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 9 octobre 1916, page 1544), a modifié ses statuts en fixant le siège de la société dans l'immeuble social, Route de Châtelaine 28, commune du Petit-Saconnex, et a nommé comme seul administrateur: Mademoiselle Hélène Monod, négociante, de Bérolle et Ballens (Vaud), domiciliée à Vernier, en remplacement de Joseph Rubin, démissionnaire.

16 mai. La **Société d'Entreprises Immobilières des Faubourgs**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1911, page 2050), a, dans son assemblée générale du 19 avril 1918, modifié ses statuts en ce sens que son but sera dorénavant l'acquisition de terrain dans le Canton de Genève, la construction d'immeubles locatifs ou industriels, l'exploitation et la revente de ces immeubles. En outre, Auguste Gardy, ingénieur, de Genève, domicilié à Chêne Bougeries, a été nommé seul administrateur, en remplacement d'Eugène-Louis Corte, lequel est radié. Siège social actuel: 3, Rue des Allemands (chez MM. Archinard frères, régisseurs).

16 mai. La **Mutualité, société de secours au décès**, société coopérative établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1914, page 1128). Le comité ayant été renouvelé, reste composé de: Rodolphe Genoud, gérant, de Bourg-St-Pierre (Valais), à Genève, président; Edouard Maier, commis, de Genève, à Plainpalais, secrétaire (déjà inscrit); Henri-Louis Duchosal, arbitre de commerce, de Chancy, à Genève, trésorier-comptable (pris en dehors du comité, déjà inscrit); Félix Gojon, huissier, de Genève, au Petit-Lancy (déjà inscrit); Fritz Stauffer, commis, de Homberg (Berne), à Genève (déjà inscrit); Louis Blondel, employé, du Petit-Saconnex, à Genève (déjà inscrit); Alfred Eggenberg, employé, de Plainpalais, à Genève; Ernest Derivaz, fonctionnaire, de et à Genève; Frédéric Rickli, fonctionnaire aux douanes, de Thonex, à Genève, et Alexandre Baudin, clerc d'avocat, de nationalité française, à Genève. En conséquence, François Delfino, président, Auguste Carrier, Auguste Borel, Eugène Frison et Louis Greiner, membres du comité, sont radiés. La société est engagée par la signature du président, du secrétaire et du trésorier-comptable ou d'un délégué du comité porteur d'un extrait de registres en bonne et dûe forme.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichung — Radiation — Cancellazion

Bern — Berne — Berna

Bureau Thun

1918. 15. Mai. **Christian Stettler**, von Eggiwil, geboren den 10. November 1844, gew. Sager im Eriz, infolge Todes (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883).

Johann Ulrich Oesch, von Oberlangenegg, geboren den 10. Februar 1861, gew. Fuhrmann in der Bachmatt zu Oberlangenegg, infolge Todes (S. H. A. B. vom 28. März 1883).

Ulrich Gyger, von Eriz, geboren den 21. September 1847, gew. Landwirt in der Kapferen zu Eriz, infolge Verzichts (S. H. A. B. vom 28. März 1883).

Gottfried Schäfer, von Grosshöchstetten, geboren den 9. Juli 1855, gew. Landarbeiter in Oberlangenegg, infolge Todes (S. H. A. B. vom 28. März 1883).

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 41769. — 7. Mai 1918, 8 Uhr.

J. Ramseier, Fabrikation,
Lotzwil (Schweiz).

Kalkasche und darauf bezügliche Geschätts- und Reklamepapiere.

Nr. 41770. — 10. Mai 1918, 8 Uhr.

Austrian Hungarian Rubber Shoe Manufacturing Co.
Max Scherer & Co., Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Gummischuhe, Turnschuhe, Schuhe mit Gummisohlen, gummierte Bettstoffe, Radiergummi und andere Gummiwaren aller Art.

(Erneuerung der Nr. 10109).

Nr. 41771. — 10. Mai 1918, 8 Uhr.

Austrian Hungarian Rubber Shoe Manufacturing Co.
Max Scherer & Co., Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Gummischuhe, Turnschuhe, Schuhe mit Gummisohlen, gummierte Bettstoffe, Radiergummi und andere Gummiwaren aller Art.

(Erneuerung der Nr. 10110).

Nr. 41772. — 10. Mai 1918, 8 Uhr.

Austrian Hungarian Rubber Shoe Manufacturing Co.
Max Scherer & Co., Fabrikation und Handel,
Wien (Oesterreich).

Gummischuhe, Turnschuhe, Schuhe mit Gummisohlen, gummierte Bettstoffe, Radiergummi und andere Gummiwaren aller Art.

(Erneuerung der Nr. 10111).

N° 41773. — 10 mai 1918, 8 h.

Fabriques des Montres Zénith successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co., fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Boîtes et mouvements de montres de poche.

(Transmission du n° 10065 de la maison Fabriques des montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co., Le Locle).

Nr. 41774. — 11. Mai 1918, 8 Uhr.

Weber Söhne A.-G. Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik, Fabrikation,
Menziken (Schweiz).

Zigarren aus Havannatabak.

(Uebertragung mit Gebrauchseinschränkung von Nr. 34560 der Firma Weber Söhne, Menziken).

Nr. 41775. — 11. Mai 1918, 8 Uhr.

Weber Söhne A.-G. Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik, Fabrikation,
Menziken (Schweiz).

Zigarren aus Floridatabak.

Nr. 41776. — 11. Mai 1918, 8 Uhr.

Weber Söhne A.-G. Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik, Fabrikation,
Menziken (Schweiz).

Fabrikate aus amerikanischem Tabak.

Nr. 41777. — 13. Mai 1918, 8 Uhr.

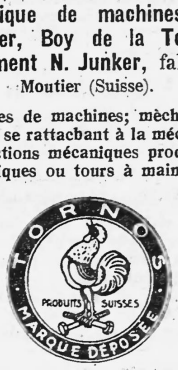
Joh. Vogler, Olga-Schuhe, Fabrikation,
Locarno (Schweiz).

Schuhe.

N° 41778. — 14 mai 1918, 3 h.

„Usines Tornos", fabrique de machines, Moutier, Schweizer-automatenwerke, Moutier, Boy de la Tour, Mégel et Mancia, anciennement N. Junker, fabrication,
Moutier (Suisse).

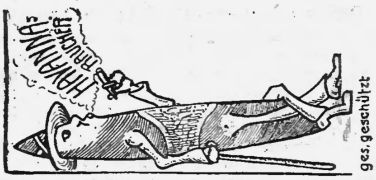
Machines et pièces détachées de machines; mèches, fraises, tarauds, burins, alésoirs et tous autres outils se rattachant à la mécanique, boulons, vis et tous autres éléments de constructions mécaniques produits par machines automatiques ou tours à main.



Nr. 41779. — 16. Mai 1918, 8 Uhr.

Dr. Eugen Müller, Handel,
Zürich (Schweiz).

Zigarren aus Havanna-Tabak.



Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement
Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft

Unterbringung der Geschäftsräume in Bern ab 21. Mai 1918

1. Chef der Abteilung mit Rechtskonsulent und literarisches Bureau; Bureau für Kohlenversorgung; Bureau für Elektrizitätsversorgung; Bureau für Gasversorgung; Bergbaubureau; Buchhaltung; Abteilungs-Kanzlei: Hotel Moderne, Spitalgasse 9, Telephon 1371.
2. Sektion Chemie: Schanzeneckstrasse 19 und 7 (Länggasse), Telephon 6363 und 5911 (Anmeldungen Schanzeneckstrasse 19, Telephon 6363).
3. Sektion Textil- und Luxusindustrie, inkl. Untersektion für Uhren: Sennweg 2 (Länggasse), Telephon 6231.
   Untersektionen Wollzentrale und diverse Industrien: Beundenfeldstrasse 15, Telephon 2437.
4. Sektion Metalle und Maschinen: Bundeshaus-West (II. Stock), Telephon 801.
   Untersektionen Alt- und Neumetalle und Aluminiumkontrolle: Mattenhofstrasse 17, Telephon 3240.
5. Eisen- und Stahlversorgung mit Sektion Eisenzentrale: Bollwerk 35, Telephon 4396.
6. Sektion Papierindustrie: Bubenbergplatz 9, Telephon 1021.
7. Sektion Lederindustrie: Länggassstrasse 14, Telepon 5451.

* * *

Département Suisse de l'Economie publique
Division de l'Economie industrielle de guerre

Nouveaux sièges à Berne des services de la division sus nommée à partir du 21 mai 1918

1. Chef de la division; Service juridique; Service de publicité; Bureau de l'approvisionnement en charbon; Bureau de l'approvisionnement en électricité; Bureau de l'approvisionnement en gaz; Bureau des mines; Comptabilité; Chancellerie: Hôtel Moderne, Rue de l'hôpital 9, téléphone 1371.
2. Section de chimie: Schanzeneckstrasse 19 et 7 (Länggasse), téléphones 6363 et 5911 (s'adresser Schanzeneckstrasse 19, téléphone 6363).
3. Section des industries textiles et de luxe, y compris la sous-section de l'horlogerie: Sennweg 2 (Länggasse), téléphone 6231.
   Centrale de la laine et sous-section pour industries diverses: Beundenfeldstrasse 15, téléphone 2437.
4. Section des métaux et machines: Palais fédéral, aile ouest (IIme étage), téléphone 801.
   Métaux neufs et vieux métaux; Contrôle de l'aluminium: Mattenhofstrasse 17, téléphone 3240.
5. Section de l'approvisionnement en fer et acier, y compris la centrale du fer: Bollwerk 35, téléphone 4396.
6. Section des industries du papier: Bubenbergplatz 9, téléphone 1021.
7. Section des industries du cuir: Länggassstrasse 14, téléphone 5451.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Schweizerisches Handelsbureau in Spanien

Die Organe der Schweizerischen Regierung, welche in die Lage kommen, in Spanien Waren zu kaufen, sind auf Grund von Beobachtungen und Erfahrungen zu dem Schlusse gekommen, dass es zweckmässig sein dürfte, ihre Einkäufe und die Vertretung ihrer Interessen in genanntem Lande durch eine einzige Stelle vornehmen zu lassen. Der Bundesrat hat daher auf Antrag der in Betracht fallenden Departemente beschlossen, in Spanien, mit Sitz in Madrid, ein schweizerisches Einkaufsbureau zugründen. Dasselbe hat seine Tätigkeit bereits aufgenommen unter der Bezeichnung **Office commercial suisse à Madrid.**

Als Leiter dieses Bureaus wurden zwei Schweizerkaufleute gewählt. Dem einen davon ist die eigentliche Leitung des Bureaus übertragen, während der andere demselben als kontrollierender Delegierter beigegeben ist.

Dieses Bureau ist, wie bereits erwähnt, in erster Linie für die Durchführung von Käufen für den Bund, namentlich für die Monopolstellen desselben, bestimmt. Dasselbe soll jedoch auch dem schweizerischen Handel und der Industrie zur Verfügung stehen, insofern seine Dienste von diesen Kreisen gewünscht werden. Das Bureau besorgt in solchen Fällen alle Handelstransaktionen und Interventionen für die Auftraggeber, vom Ankaufe der Ware an bis zum Ausgange derselben aus Spanien.

Kaufleute oder Industrielle, welche sich dieses Bureaus zu bedienen wünschen, haben diesbezüglich ausschliesslich mit der Warenabteilung des Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartementes zu verkehren, welche als Zentralstelle den Verkehr zwischen denselben und dem Office commercial suisse in Madrid durchführt.

Italien — Ausfuhrverbot für Edelsteine

Laut einem Dekret des Generalstatthalters vom 21. April 1918, welches in der «Gazzetta Ufficiale» vom 11. Mai veröffentlicht wurde und am folgenden Tage in Kraft trat, ist die Ausfuhr von Edelsteinen jeder Art verboten worden.

Portugal — Zollzahlung; Einführung einer Luxussteuer

In Portugal müssen auf Grund eines Dekretes vom 24. April d. J. die **Einfuhrzölle** seit dem 1. Mai zur Hälfte in Schecks auf London bezahlt werden, was nach dem gegenwärtigen Kurs einer Erhöhung von ungefähr 45 % gleichkommt.

Ferner werden seit dem 16. Mai von verschiedenen **Luxuswaren** Zuschläge erhoben. Welche Artikel hiervon betroffen werden und wie hoch die Zuschläge sind, ist zur Stunde noch nicht bekannt.

Schweizerischer Arbeitsmarkt. Von der Mehrzahl der Arbeitsämter wird der Zentralstelle in Zürich für den Monat April ein zunehmender Bedarf an Berufsarbeitern, landwirtschaftlichen und ungelernten Arbeitskräften gemeldet, anderseits aber auch ein fortdauernder Rückgang des Beschäftigungsgrades in der Metall- und in der Textilindustrie (Rohstoffmangel).

* * *

Office commercial suisse en Espagne

Les organes du Gouvernement suisse qui ont l'occasion d'acheter des marchandises en Espagne, ont conclu des expériences et observations faites, qu'il était opportun de faire procéder à leurs achats et à la représentation de leurs intérêts dans ce pays par un office spécialement institué à cet effet. Sur la proposition des départements entrant en ligne de compte, le Conseil fédéral a décidé dès lors de fonder un bureau suisse d'achats en Espagne avec siège à Madrid. Ce bureau est déjà entré en activité sous la dénomination **Office commercial suisse à Madrid.**

Deux commerçants suisses ont été placés à la tête de ce bureau. L'un est chargé de la direction effective de l'office, tandis que le second est adjoint au premier en qualité de délégué chargé du contrôle.

Comme il est dit plus haut, ce bureau est destiné en premier lieu à effectuer des achats pour la Confédération et tout spécialement pour les offices de monopole du Gouvernement. Il doit néanmoins prêter également son concours au commerce et à l'industrie suisses en tant que les intéressés le désirent. Le bureau s'occupe dans ce cas de toutes les transactions commerciales et interventions pour les commettants d'achats de marchandises jusqu'à leur sortie d'Espagne.

Les commerçants ou industriels désireux d'avoir recours aux services de cet office ont à s'adresser exclusivement à la Division des marchandises du Département suisse de l'économie publique, qui, en sa qualité d'office central, se charge des relations entre les intéressés et l'Office commercial suisse à Madrid.

Italie — Interdiction d'exportation des pierres précieuses

A teneur d'un décret du Lieutenant Général du Royaume du 21 avril 1918, publié dans la «Gazzetta Ufficiale» du 11 mai et entré en vigueur le 12 du même mois, est prohibée la sortie des pierres précieuses de toute espèce.

Portugal — Payement des droits d'entrée; taxe sur les articles de luxe

Conformément à un décret du 24 avril dernier, les **droits d'entrée** en Portugal sont, dès le 1er mai, payables moitié en chèques sur Londres, mesure qui, en raison du cours actuel, équivaut à une augmentation d'environ 45 %.

De plus, des surtaxes sont perçues depuis le 16 de ce mois sur divers **articles de luxe.** On ignore encore quels sont les articles visés et les taux des dites surtaxes.

Ufficio commerciale svizzero in Ispagna

Gli organi del Governo svizzero incaricati dell'acquisto delle merci in Ispagna hanno concluso, in base alle osservazioni ed esperienze fatte ch'era opportuno di affidare le loro compre e la rappresentanza dei loro interessi ad un ufficio specialmente istituito a questo scopo. Su proposta dei dipartimenti interessati, il Consiglio federale ha perciò risolto di creare un ufficio svizzero per le compre in Ispagna con sede in Madrid.

Questo ufficio ha già cominciato i suoi lavori sotto il nome di **Ufficio commerciale svizzero in Madrid.**

Come direttori dell'ufficio sono stati scelti due commercianti svizzeri. Uno è incaricato della direzione effettiva dell'ufficio, l'altro gli è aggiunto come delegato incaricato del controllo. Come abbiamo detto qui sopra, l'ufficio si occupa in primo luogo delle compre per la Confederazione e più specialmente per gli uffici di monopolio. Esso si tiene peraltro anche a disposizione del commercio e dell'industria svizzeri, qualora ne fosse richiesto dagli interessati. L'ufficio si occupa in tali casi di tutte le transazioni commerciali e degli interventi per i committenti d'acquisti di merci fino all'uscita dalla Spagna.

I commercianti o gli industriali che desiderano valersi dell'ufficio devono rivolgersi esclusivamente alla Divisione delle merci del Dipartimento dell'economia pubblica in Berna, la quale, come ufficio centrale s'incarica delle relazioni fra gli interessati e l'Ufficio commerciale svizzero in Madrid.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 15. Mai — Situations hebdomadaires du 15 mai

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis *Dernière situation* Fr.	*Encaisse métallique*
Metallbestand:			
Gold	376,399,107. 75		*Or*
Silber	56,282,800. —		*Argent*
	432,681,907. 75	+ 433,089. 30	
Darlehens-Kassascheine	20,973,525. —	— 356,050. —	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	276,044,883. 07	— 24,528,104. 50	*Portefeuille*
Lombard	34,642,485. 08	— 945,709. 05	*Lombard*
Wertschriften	10,013,189. 05	—	*Titres*
Korrespondenten	43,563,214. 16	+ 4,824,929. 50	*Correspondants*
Sonstige Aktiva	27,628,480 10	+ 15,811,403. 83	*Autres actifs*
	845,547,684. 21		

Passiva

Eigene Gelder	28,440,858. 48	—	*Fonds propres*
Notenumlauf	681,204,235. —	— 16,399,655. —	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	101,462,493. 88	— 3,064,744. 65	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	34,440,096. 85	+ 14,703,958. 73	*Autres passifs*
	845,547,684. 21		

Diskonto 4 1/2 %, gültig seit 1. Januar 1915. Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.

Taux d'escompte 4 1/2 %, depuis le 1er janvier 1915. Taux pour avances 5 %, depuis le 1er janvier 1915.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1918 7. V. o.	1918 7. V. p.	1918 30. IV. o.	1918 30. IV. p.	1918 23. IV. o.	1918 23. IV. p.	1918 15. IV. o.	1918 15. IV. p.	1918 15. V. o.	1918 15. V. p.	1917 15. V. o.	1917 15. V. p.	1916 15. V. o.	1916 15. V. p.
Schweiz	4 1/2	3 1/2	4 1/2	3 3/16	4 1/2	3 5/8	4 1/2	3 3/4	4 1/2	3 3/8	4 1/2	1 7/8	4 1/2	2
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	3 9/16	5	3 9/16	5	3 9/16	5	3 9/16	5	3 1/2	5	4 3/4	5	4 5/8
Berlin	5	4 5/8	5	4 5/8	5	4 5/8	5	4 5/8	5	4 5/8	5	4 5/8	5	4 1/2
Milano	5	4 3/4	5	4 3/4	5	4 3/4	5	4 3/4	5	4 3/4	5	4	5 1/2	3 3/4
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	3 3/4	5	3 3/4	5	3 1/2	5	3 1/2	5	3 3/4	5	1 1/4	5	2
Amsterdam	4 1/2	2 5/8	4 1/2	2 5/8	4 1/2	2 5/8	4 1/2	2 1/2	4 1/2	3	4 1/2	2	4 1/2	1 7/8
New-York[1])	4 1/2	4	4 1/2	5	4 1/2	3	4 1/2	4	4 1/2	3 1/2	4	2 1/2	4	2

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1918 15. V.	71.07	19 27 1/2	79.10	44.51	—	48.94	202.37	4.04 1/4
7. V.	73.05	19.81 1/2	80.25	46 06	—	50.94	201.31	4.15 1/2
30. IV.	73.70	20.—	82.14	46.25	—	52.52	201.56	4.20 1/4
23. IV.	74.27	20.18 1/8	82.59	47.55	—	53.15	201.—	4.23 1/4
15. IV.	74.50	20.25	83.—	47.50	—	53.—	199.50	4.25
1917 15. V.	89.36	24.33	78.19	72.79	—	49 36	209.12	5.10 3/4
1916 15. V.	87.90	24.84	97.20	81.75	—	67.30	215.50	5.20
1915 15. V.	99.35	25.42	109.15	89.50	—	80.80	209 75	5.28 1/4
1914 15. V.	100.10	25.20 1/2	123.01	99.61	99.47	104.53	208.09	5.15 1/2

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [1]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Schweizerische Hotelgesellschaft

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 1. Juni 1918, nachmittags 2 Uhr
im Palace-Hotel, Luzern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes pro 1917.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz, Gewinn- und Verlust-Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Mai an im Bureau des Palace-Hotel in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlnng können ebendaselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit 30. Mai a. c. bezogen werden. (2530 Lz) 1366.

Luzern, den 17. Mai 1918. **Der Verwaltungsrat.**

Gesellschaft der Hotels Bucher-Durrer, Bürgenstock

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 1. Juni 1918, nachmittags 2 1/2 Uhr
im Palace-Hotel, Luzern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes pro 1917.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz, Gewinn- und Verlust-Rechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Mai an im Bureau des Palace-Hotel in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können ebendaselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit 30. Mai a. c. bezogen werden. (2531 Lz) 1364.

Bürgenstock, den 17. Mai 1918. **Der Verwaltungsrat.**

Torfmaschinen und Transport-Vorrichtungen

Ueber 100 Anlagen ausgeführt bzw. in Bestellung

Ein Urteil unserer Kundschaft

In Erwiderung Ihrer Anfrage vom 18. April 1918 benachrichtigen wir Sie ergebenst, dass wir auf vorherige Anmeldung oder Anzeige gerne bereit sind, Interessenten und Reflektanten die Erlaubnis zur Besichtigung der bei uns im Betriebe stehenden Torfmaschinen zu erteilen und mit jeder gewünschten Auskunft zur Verfügung zu stehen, dies mit um so grösserer Zuvorkommenheit, da Ihre Maschinen wirklich tadellos arbeiten.

Letzteres gereicht uns zur hohen Befriedigung, der wir hiermit Ausdruck verleihen.

Genehmigen Sie die Versicherung unserer ausgezeichneten Hochachtung.

Aarg. Torfgesellschaft A. G., Muri
Der Direktor: sig. A. Meyer.

Gebrüder Bühler, Uzwil

Beschreibung, Projekt, Kostenvoranschlag und Ingenieurbesuch ohne Kosten

(1964 G)

Banque Cantonale de Berne

Garantie d'Etat

Succursales à

St-Imier, Bienne, Berthoud, Thoune, Langenthal, Porrentruy, Moutier, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delémont

Agences à Tramelan, Neuveville, Saignelégier, Noirmont, Laufon, Malleray et Meiringen

La Banque reçoit des

DÉPOTS D'ARGENT

1. en Compte de chèques } sans commission, taux d'intérêt à fixer d'après entente réciproque.
2. en Compte-Courant }
3. contre carnets de Dépôts
4. contre Bons de caisse 1125 (3234 Y)

Titres de fr. 500, 1000 et 5000 ferme à 3 et 5 ans.

Coupons d'intérêts semestriels, **payables aux Caisses de toutes les Banques Cantonales.**

L'impôt de l'Etat est à la charge de la Banque.

Hypothekarbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich

Aktienkapital Fr. 15,000,000 - Reserven Fr. 2,500,000

Bis auf weiteres geben wir aus:

4¾% Obligationen, 3—4 Jahre fest
5% Obligationen, 5—6 Jahre fest

nachher halbjährlich kündbar.

Zinsvergütung auf: (5566 Z) 3057

Spareinlagen 4¼%
Einlageheften 4%

Die Direktion.

Rhätische Elektrizitätsgesellschaft

Die Aktionäre werden hiermit zur Donnerstag, den 6. Juni 1918, 11 Uhr vormittags, in den Lokalen der Schweizerischen Eisenbahnbank in Basel stattfindenden **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Berichtes, der Rechnung und der Bilanz auf Ende 1917, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahl der Kontrollstelle für 1918.
3. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat.

Die Rechnungen und die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. Mai an bei der Schweizerischen Eisenbahnbank in Basel sowie bei der Betriebsleitung in Klosters-Dörfli zur Einsichtnahme auf. (2932 Q) 1371

Klosters, den 7. Mai 1918. **Der Verwaltungsrat.**

WALZEN

Ein über **Dampfwalzen** jeder Tonnenlast **verfügendes Unternehmen** empfiehlt sich allen **Interessenten.** Gefl. Angebote unter **P 20318 L** an **Publicitas A. G., Lausanne** erbeten. 1601

Fabrikmarken
und deren Deponierung beim eidg. Amt
Ueber 4000 Marken wurden ausgeführt und deponiert
F. Homberg 760
Graveur-Medailleur, in BERN

Günstige Gelegenheit

für einen tüchtigen, jungen Kaufmann, sich als

employé intéressé

an einem nachweisbar rentablen Fabrikationsgeschäft der Zentralschweiz zu beteiligen. Aussicht auf spätere Assoziation vorhanden. Vorläufige Einlage Fr. 10,000, die sichergestellt würde.

Offerten unter **P 442 R** an **Publicitas A.-G., Bern.**

Zu verkaufen

Industrieland zirka 20,000 m² ebenes Terrain, mit Geleise-Anschluss, in der Nähe von Basel.

Villa a. Bodensee in prächtiger Lage b. Rorschach; zirka 36 a Grund- inklusive Strandfläche. Anzahlung Fr. 30,000.

Geschäftshaus in **Oberriet;** gut erhaltene Gebäulichkeiten mit **drei Wohnungen,** Lagerräumen, Laden- und Fabriklokalitäten, sowie 1 Juchart **Wiesland** mit ertragreichem Obstwachs. Kaufpreis: Fr. 35,000, Anzahlung: Fr. 5000. 1334

Auskunft erteilt:

„Treuwalt" A.-G. für Grundstück-Vermittlung und Verwaltungen
Goldach bei Rorschach

Etablissements Sim Morges S. A.

Ateliers de constructions mécaniques & Fonderie

MORGES

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 8 juin 1918, à 3 heures de l'après-midi au Casino de Morges

ORDRE DU JOUR:

Augmentation du capital social.

Pour assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront être munis d'une carte d'admission qui sera délivrée d'ici au 5 juin prochain sur présentation de leurs titres ou d'un récépissé de banque, aux bureaux de la société, ou chez Messieurs **Monay, Cart & Co,** banquiers, à **Morges** et à la **Banque Cantonale Vaudoise,** à **Lausanne.**

Morges, le 15 mai 1918.

Au nom du conseil d'administration:
(23413 L) 1349 **D. GUERNE,** adm. dél.

Société Immobilière Sierre-Chippis

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **vendredi 31 mai 1918,** à 3 heures du jour, à l'Hôtel Splendide, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1917. 2. Rapport des contrôleurs. 3. Votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs pour 1918. 5. Propositions individuelles. (1227 M) 1332

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le 20 mai, à la Banque de Montreux, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale, sur présentation des titres.

Le conseil d'administration.

Société Foncière des Communs de Clarens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le vendredi 31 mai 1918, à 5 heures du soir, à l'Hôtel Splendide, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1917. 2. Rapport des contrôleurs. 3. Votation sur les conclusions de ces rapports. 4. Nomination des contrôleurs pour 1918. 5. Propositions individuelles. (1226 M) 1331

Aux termes des statuts, le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 20 mai, à la Banque de Montreux, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale sur présentation des titres. **Le conseil d'administration.**

SAPAL

Société Anonyme des Plieuses Automatiques

LAUSANNE

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire du 17 mai, il sera distribué pour l'exercice 1917:

1° Un dividende de 6 % soit fr. 6 par action,

2° Une répartition de fr. 6 par bon de jouissance,

payable dès le 18 mai contre remise des coupons N° 11:

1° à la caisse de la Société, à Lausanne,
2° chez la Banque Fédérale S. A., à Lausanne,
3° chez MM. Cuénod, de Gautard & Co, banquiers, à Vevey.

Lausanne, le 17 mai 1918.

(11930 L) 1369 **Le conseil d'administration.**

Société Générale de Conserves Alimentaires

Société Anonyme au capital de fr. 7,000,000

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale ordinaire convoquée pour le **vendredi 24 mai 1918,** au Buffet de la Gare C. F. F., à **LAUSANNE,** aura lieu à **5 h. ½** de l'après-midi, au lieu de 2 heures comme indiquée dans la première convocation.

(2475 X) 1378 **Le conseil d'administration.**

Wir empfehlen unsere

Export-Sammeldienste

nach Frankreich via Delle-Pontarlier-Bellegarde, **nach Amerika** via Bordeaux u. Marseille durch unsere eigenen Filialen, **nach England** via Caen-London mit der von uns vertretenen Bennett Steamship Cy. und Service accéléré via St. Malo-Southampton

Hochachtend

A. Natural, Le Coultre & Cie. A.-G.

(2725 Q) -1265 **Basel — Genf — St. Gallen**

Langenthal-Huttwil-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 1. Juni 1918, nachmittags 2 Uhr im Gasthof zur Krone in Huttwil

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnungen pro 1917. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Wahlen: a) Von einem Mitgliede in den Verwaltungsrat an Stelle des verstorbenen Herrn G. Scheidegger, Huttwil.
   b) Von 2 Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1918.
3. Revision des Verwaltungsreglementes.
4. Berichterstattung über Teuerungszulagen und Unfallversicherung.

Jahresrechnungen, Bilanz, Belege und Revisorenbericht sind vom 24. Mai an im Bureau der Direktion zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 29. Mai bis und mit 31. Mai im nämlichen Bureau, bei Herrn Notar Meyer in Langenthal, und bei unsern Stationsvorständen in Lotzwil, Madiswil, Lindenholz, Kleindietwil und Rohrbach, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 1. Juni 1918 zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der **Langenthal-Huttwil-Bahn.** (4017 Y) 1368.

Huttwil, den 16. Mai 1918. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
J. Meyer.

Stuttgarter Lebensversicherungsbank a. G.

(Alte Stuttgarter)

Die **63. ordentliche Generalversammlung** findet **Freitag, den 21. Juni 1918,** vormittags 11 Uhr, im Bankgebäude in Stuttgart, Reinsburgstrasse 19, statt.

Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und des Rechnungsabschlusses (Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz).
2. Beschlussfassung über Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates, über Genehmigung der Bilanz und über die Ueberschussverwendung.
3. Aenderung der Artikel 2, 20, 24, 26 und 27 der Satzung zwecks Einführung der Versicherung mit beweglicher Prämie und Aufstellung besonderer Bestimmung hiefür.
4. Aenderung des § 4, Ziffer 3, der allgemeinen Versicherungsbedingungen.
5. a) Ermächtigung des Aufsichtsrates, an den in Ziffer 3 und 4 genannten Artikeln, Paragraphen und besonderen Bestimmungen Aenderungen vorzunehmen, welche nur die Fassung betreffen, oder welche die Aufsichtsbehörde vor der Genehmigung noch verlangen sollte.
   b) Ermächtigung des Aufsichtsrates, auch Aenderungen vorzunehmen, welche an den in Ziffer 3 genannten besonderen Bestimmungen künftig erforderlich werden sollten.
6. Honorierung des Aufsichtsrates.
7. Wahl von 6 Aufsichtsratsmitgliedern auf 4 Jahre.

Stuttgart, den 8. Mai 1918.

Für den Präsidenten des Aufsichtsrates,
Der Stellvertreter: **Kraut.**

Stimmberechtigt sind diejenigen Bankmitglieder, bezw. deren Vormünder oder Ehemänner, welche einen Versicherungsvertrag (Todesfallversicherung) über wenigstens 1000 Mark (1300 Franken, 1200 Kronen österr. Währung) abgeschlossen haben.

Die gemäss Artikel 7, Ziffer 8, der Satzung zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen **Legitimationskarten sind gegen Nachweis der Berechtigung mittels Versicherungsscheines (Police) bezw. Pfandscheines bis zum Abend (6 Uhr) des 18. Juni 1918 bei der Bank zu lösen.**

Ohne Karte ist der Eintritt nicht gestattet.

Die **Uebertragung** von Stimmen an einen anderen **Stimmberechtigten** setzt Vorweisung schriftlicher Vollmacht und Beibringung des Versicherungsscheines, bezw. des Pfandscheines, voraus. (H 71393) 1375

A.G. Verlag der illustrierten Zeitschrift „Die Schweiz"

Einladung zur XX. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, **den 1. Juni 1918, vormitt. 11 Uhr, im Sitzungssaal am Paradeplatz, Tiefenhöfe 11, Zürich 1.**

TRAKTANDEN: Entgegennahme des Jahresberichtes 1917. 2. Rechnungsabnahme. 3. Wahlen. (2200 Z) -1372

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Zwingliplatz 3, Zürich 1, auf.

Der Verwaltungsrat.

Société des Hôtels de Villars s. Ollon

Villars-Palace et Grand Hôtel Muveran & Hôtel Bellevue

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 820,000, 6 %, en date du 31 décembre 1915, sont convoqués pour le **mardi 4 juin 1918,** à 4 heures de l'après-midi, dans la **salle du 1er étage, de l'Hôtel du Midi,** à **Aigle,** sur l'**ordre du jour** suivant:

1° Examen de l'ordonnance fédérale du 20 février dernier sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.
2° Nomination de la représentation des obligataires prévue à l'article 23 de la dite ordonnance, et fixation de ses compétences (art. 24).
3° Exposé de la situation financière de la société débitrice de l'état du gage, et des mesures prises par le conseil d'administration.
4° Décision autorisant la postposition de l'emprunt de fr. 820,000 à un nouveau de fr. 300,000.
5° Décision relative à la suspension du paiement des intérêts de l'emprunt jusqu'à une date postérieure d'un an à la conclusion de la paix générale, maximum cinq ans (art. 16). (31928 L) 1350

Les décisions à prendre sur cet ordre du jour nécessitent la majorité des ¾ du montant de l'emprunt en circulation, à obtenir de suite ou par adhésions subséquentes (art. 16, 19, 20).

La présente convocation a lieu sur l'initiative commune de la société débitrice et des gérants de la grosse. Les publications ont lieu comme le prescrit l'art. 6 de l'ordonnance.

Les porteurs d'obligations justifieront, avant le commencement des délibérations, de leur droit à y participer, par la présentation de leurs titres ou de récépissés de banque portant les numéros des titres.

Lausanne, le 17 mai 1918.

Société des Hôtels de Villars s. Ollon

Le président: **Chs. Schmidhauser.** Le secrétaire: **Alfred Manuel.**

Les gérants de la grosse:
Chs. Schmidhauser & Cie.

PS. Il est expressément recommandé aux intéressés qui ne pourront personnellement assister à cette assemblée, de bien vouloir en temps utile renvoyer leur procuration signée pour que le quorum exigé soit atteint.

Bucher-Durrer A. G.

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, 1. Juni 1918, nachmittags 3 Uhr, im Palace-Hotel Luzern

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes pro 1917.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle. (2529 Lz) -1365

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Mai an im Bureau des Palace-Hotel in Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können ebendaselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit 30. Mai a. c. bezogen werden.

Luzern, den 17. Mai 1918. **Der Verwaltungsrat.**

Emprunts 4½ % de la Société des Usines de l'Orbe

de 1900, Fr. 400,000
de 1908, Fr. 50,000

Ensuite de tirages au sort effectués le 15 mai 1918, les obligations suivantes ont été désignées pour former les amortissements de 1918:

Emprunt de fr. 400,000: Nos 82, 111, 173, 320, 404, 506, 600, 703.

Emprunt de fr. 50,000: Nos 5, 9, 12, 22, 33, 41, 83.

Ces titres, qui cesseront de porter intérêt dès le **15 août 1918,** seront remboursables à cette date par fr. 500, sans frais, à la **Banque Cantonale Vaudoise,** à **Lausanne,** et dans ses agences. (31980 L) 1370

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne